

Ref.: HO 20\3\2019\

Date: 22 April 2019

الرقم: م ر 2019/3/20 / 555

التاريخ: 22 أبريل 2019م

CUSTOMS NOTICE (4) FOR CIRCULAR No (17) of 2019

SUBJECT: The mechanism of refunding and electronically releasing cash deposits to the facility account via the customs operations system (Dhabi)

In an endeavour by RAK Customs Department to continually enhance and develop its services in order to ensure achievement of best results on the Customer Happiness indicator, the Department has adopted a new mechanism for refund and electronic release of cash deposits via the customs operations system (Dhabi) without the need to issue a cheque. This will facilitate the procedures, minimise time and effort, and expedite the completion of customs transactions. Attached hereunder is a table showing the work mechanism, responsibilities and conditions relating to the mechanism of electronic refund of deposits to the facility account:-

Steps of the "Electronic refund of cash deposits and release of bank guarantees to the facility account" service	
	1- The application shall be submitted by the customer (customs clearance company\ facility customer) to the Customer Happiness centre for initial audit and verification of the documents required.
	2- The transaction shall be referred to the Post Audit section. While initially auditing the transaction, the system will automatically send an SMS (Approval of refund notification).
	3- The deposit refund notification shall be issued to the account of the facility customer directly. The customs operations system will send an SMS, which will include the amount and reference No. of the deposit refunded.

إعلان جمركي (4) للتعميم الجمركي رقم (17) لسنة 2019م

الموضوع: آلية رد الضمانات النقدية والإفراج عنها إلى حساب التسهيلات إلكترونياً عبر نظام العمليات الجمركية "ظبي".

سعيًا من دائرة جمارك رأس الخيمة في التحسين والتطوير لخدماتها بصورة مستمرة لضمان تحقيق أفضل النتائج في مؤشر إسعاد المتعاملين فقد تبنت المنظومة الجديدة لآلية رد الضمانات النقدية والإفراج عنها إلكترونياً عبر نظام العمليات الجمركية "ظبي" بدون إصدار شيك مما يؤدي إلى تسهيل الإجراءات وتقليل الوقت والجهد وسرعة إنجاز المعاملات الجمركية، مرفق لكم أدناه جدول يوضح آلية العمل والمسؤوليات والشروط الخاصة بآلية رد الضمانات إلى حساب التسهيلات إلكترونياً:-

خطوات خدمة رد الضمانات النقدية والإفراج عن الضمانات المصرفية إلى حساب التسهيلات إلكترونياً	
	1- تقديم الطلب من قبل المتعامل (شركات التخليص الجمركي/ عميل تسهيلات) لمركز خدمة سعادة المتعاملين والتدقيق الأولي عليها والتأكد من المستندات المطلوبة.
	2- يتم تحويل المعاملة إلى قسم التدقيق اللاحق وعند التدقيق الأولي يقوم النظام تلقائياً بإرسال رسالة نصية (إشعار بموافقة الرد).
	3- يتم إصدار إشعار رد التأمين لحساب صاحب التسهيلات مباشرة ويقوم نظام العمليات الجمركية بإرسال رسالة نصية تشمل قيمة مبلغ التأمين ورقم التأمين المسترد.

Conditions and responsibilities	1. The clearance company must refund the deposit amount to their customer immediately after the customer receives the notification through the SMS service. 2. If the clearance company fails to refund the deposit within 4 days to their customer, legal actions shall be taken against that. 3. The 'Deposit refund' charge must be collected while making the customs declaration (AED 50 per customs transaction).
Refund time	5 Official working days
Charges	AED 10 per transaction charge for the electronic transfer to the facility account

الشروط والمسؤوليات	1. يجب على شركة التخليص رد قيمة مبلغ التأمين للعميل مباشرة من وصول الإشعار له عن طريق خدمة الرسائل النصية. 2. في حالة تأخر شركة التخليص عن رد التأمين للمتعامل أكثر من (4 أيام) سيتم اتخاذ إجراءات قانونية حيال ذلك. 3. ضرورة تحصيل رسوم استرجاع التأمين (50 درهم) لكل معاملة جمركية خلال إعداد البيان الجمركي.
مدة الرد	5 أيام عمل رسمية
الرسوم	10 دراهم لكل معاملة كرسوم التحويل الإلكتروني إلى حساب التسهيلات

This Circular shall come into effect as from **14/04/2019**.

يُعمل بما جاء فيه اعتباراً من تاريخ **2019/04/14 م**.

For information and necessary action as required;

للتفضل بالعلم واتخاذ ما يلزم.

Dr. Mohammed Abdullah Al Mehrezi

Director General

د. محمد عبد الله المحرزي

